

له لا یعنی دهسته  
نویسندگان دردهجی

لهم

ماره ۵۴ - سال په کم ۱۳۲۵ چشممه ۱۵ جوزه زمان ۱۳۲۵ ۵ ربیع ۱۳۶۵ ۶ زوین ۱۹۷۶

# کوردستان

بلاو گهره‌های بسیری حزبی دیموکراتی کوردستان

آبورنهان  
یه‌گساله ۱۰۰ ریال  
شنهش مانگه ۸۰  
دانهای ۱

## کور دملتی‌سی آزاو

### شاپیسته‌ی ژیانه

له ماوهی چواره‌نگدا لئی کورد هیزیکی نبزو و قدره‌تیکی له  
لەداندیزه پاده‌روره‌بسته گیکی چوانی و دەر خسته اثیانی کرد  
که کورد دەمی لەمولتازه بزمیردن کەخاونی موش و زریگی  
و استعداده و ازاو شابسته‌ی ژیانه، چوارمانگ لەمودبر چولچوکه  
دان و نوکرمه کانی ده خاون و نان خورو گونه‌پرسه کانی اشتمار  
و اوانه‌ی سی‌جاوان ای منانوونه‌تفی کور دیشکو تووه کور دیانه‌یا  
شي، رەنگر، داز، چارده، کویی بیندەبرد بهام کورد شایسته گیگی  
و ای نیشاردا کەدوزمن پیه‌هات و امامه‌گی اوان بومه‌گرته  
و هی‌حقی له دەست چوان بردو داواز شروعی کوره‌ووه برجاوازی  
دوله‌کووره آزادخواره‌کان دیکا کوت و له طبیعه‌یانه کو واوی دینادا  
انکاسی پیدا کاره، ایستا طبیعات آزاد بخوا و دوله‌کانی دیمو  
تر اسی و پاویه‌هه زم لەخربورده کانی جه‌هی آزادی گواهی ده  
دهن که کورد لەمولتازا و آزادی خواهانه که دەمی ھخان  
پەمشروع و محترم تەغا بکری لە ۲ دیه‌ندان (بیمن) ی  
کور دستانا بیشکه، وقتو سەر کوئیتی و دارا و وانک گیشت  
پلو بروازه‌دی گزایی و هیزی و یالیقی خوي بەدزیا ناساند.

لەپیش ۲ دی هنگی دیه‌ندان ۱۳۲۴ دابهشکی زور  
لەهەتۆه کانی دنیا بەلئن کورد، نیشتمانی کورد، بەوضی  
ژیانی کورد، بەبودی چیون دەزین دەنداش آشنا نەبۈون،  
پلام لەرۆزی تاریخی ۲ دیه‌ندان دا کورد خوي بەدزیا  
نائاند و ئام ملته فارمانه لەنیو ملتانی دنیا چىگاپه کي شایسته و  
محترمی بوجویی کرده‌ووه و راستی و حقانیتی داونی خوي اثیان  
کرد و بەدزیان و اوان که کورد لەداواز خویداکس بېشیوان  
نائانی و بخوي بەدهەت تی خوي داواز خوي دەکا و دەشى  
نمیستنی.

چابویه دەپیش کور دەنامەی (الجهاد) چابی بەداد  
دەنفریسی: « حقیقت تەمەی کور دان مەجھچ نین بەوهی کەس  
خابان بد بۇ شورش، مۇوان بېشمان پەربىتىکى زور سختن  
له ماوهی سەھوت چەرخى راپار دادا باشى لو دەمەدرا کە سەر  
پەستى نېشتمانی خوي، مەچەنگ دا داوه بى و وچا دەپىدا باشى  
پەرپەرە کانی دەگەن بېغانگان هلل نەگرتوه و اون بېگایدا بى  
ماڭدۇ بۇون ھ، لایان نا دەلم دەمەدەوە کەسەر دەپەنەن لى  
دارناوەھېچ سالكەن وەھەنگلەك لەکور دان بىگر انواعی حررت  
و سەر بستى خويان شوش نەگەن »

چوار مانگ لەمەوبەر ئىمە سازمانى حکومتى ملى  
کور دەنامەن دان او مقىرازى عادلانەن لەنېشتمانى خەماندا  
دەکا و ھيا لە دەمەدا سکو قى تەران كاره کان ايمىدی بهچىج  
دەھەن، تە بەچاوار وله حکومتى ملىئىن گور دەنامەن  
دە کەر و بەھەن، تە ناخەن ئەمېتىپوچو سەرەت نەزەرەن  
نەشەسى تۈراكى و آرمەدا مەست و پەھۋەتى بۇون بلام و بۇز بېزك  
وەخو ھاتۇز بۇون وەتىگەپىشتوون كەنەکىرى چەرخى تەدىنى دنیا  
بىش بېشىتەن و، واناي بەوهی بېتسىلىيون کوردى دەپەنەن  
ايرانى لەزىز دەلي و بار كېشى ندا بېلىپەن و

نائانی کەمەزىز بىشىتەن کەنەکىرى چەرخى تەدىنى دنیا  
بەردو ایستا دابزى وجىردەمی نىس و دەبرد زوريان نەماوه  
شەكتى، بىخون ولەوونارو كردايى كە، يانى خويان شەرەندە  
بىن ئەمەن سەقەقىتىن ھېچىج دردو نەڭىن تىراپىه .

بىزى مانى فارمان و آزايى کور دەنامەن .

سید محمد حمیدى

## گۆلس-تائى سەلدى

سەر چشمە شايد گەرقەن بەيل

چو بىرىش نايد

گەدىشتن بەيل

دان، كەچەگەت زال باست كرد

دەمەن توان خەپەر بىچارە شەرد

## وەجاخزاده و ناوه جاخ

چاران ناسىتى ایستا نەيدۇي نەت ئاسىتە و،  
ئەگەر جاران رووی نى كىرىدى ایستا نەيدۇي  
بىشتى ئى يىكى، شەگەر جاران بې پىكەن و  
كەرمى و گورىي بەوه بېپەر تەوه هانىي ایستا

بىچەپىسى دەپاردو سرى يەوه لەپاكانه و بەلاتا  
ئەگەر جاران بېچاۋىكى سەنگىن و كەرمان

تەماشىي كىرىدى ایستا نەيدۇي بېچاۋىكى سۆك  
تەماشات بىكتا .

ئەگەر راست ئەيدۇ شەم جورە ناوه جاخانه  
وەلک هەينىدى سەگى سەھەي نازمىن وانه كە  
لە گەل لەوايان كەرا بىسرا خويان بە شەپ

ئەزان مەھىنەن و عالم لەزىز بىي خويان ئەمە  
بېچاۋىلىقى دەپار چاۋى يەوازى كەرمان بېنگا  
ھار وەلک خويان وان بەو رەنگو بويى كە  
لى بان دراوه، و بەرەشىمەو شەقە پەندە كە بە

سەريانى كراوه، وەبەل لەواز زىنەتى كەللى بان  
كراوه ئەنگورىن .

وەجاخزاده تاگىروره ترى بىي زبانى شەپىتىر  
نەنچەپۇانى رەۋۇنەر و دەرەنلىقى دەپارلىر  
ئەپى، وەللى ناوه جاخ بېچەپىسى ئەپىمە .

وەجاخزاده دەست مەيدا دا يە كى ئەگەر بىي  
ھەمىشە بلاوی ئەگەتكەن دەرەنلىقى خويىنەوارى و لابز  
دەن ھەزەزى دەدەست كەرتنى دامماون ولى قەمۆما  
وانا بەلام ناوه جاخ ۋەچەرخەر خويينانى گەزى .

وەجاخ زادەلەم ئەگەر بەرەمەنەن بىي بە  
لەپان ماجاخ آڭىز لە خەرمانى ھەزازارىك بەرەدەبىو  
ئەپەرەي كە خويى جىگە رەيمە كى بىر داگىر سەپىنى و  
چاخزاده بېچەپەن ئەن ئەپەنەپەش كەلە كە خويى

تەۋەي مەردمەنلەر و ئەنەكى كە بەھەرەمەنەن بىي بە  
لەپان ماجاخ آڭىز لە خەرمانى ھەزازارىك بەرەدەبىو  
ئەپەرەي كە خويى جىگە رەيمە كى بىر داگىر سەپىنى و  
چاخزاده بېچەپەن ئەن ئەپەنەپەش كەلە كە خويى

بلاو بۇنتوھ ئەوا و ووتاره كەنان بېشىشكەن دە كەم  
ئۇمید دە كەم لەپەندو نىصىھەتى شە و زانىه  
عېرىت وەر كىرىن و ئەم خو خرابە ئە كەر

بەرپەرە كەنەن بېچەپەن ئەپەنەپەشىتەوە كە  
ھەشىي بىزۆپىكى زوو بېتىلەي خەنەن دە  
خۇنەدەوارى سەرۋاشى بىكوتىنە و يېكىنە

دەرى :

يەھىي كورى خىالت بەرمە كى ئەلى  
ھەر كەمىي ئەگەر بېپەش (وەظىفە) بېپەش

كەنەن دەنامەن دان او مەنەن بەچىن دەپەنەن دە كەم  
لە خويى كۈررە، وەمەپەنە دەنامى پەندىدا

كەر، ئەمەن ئەتاي و اي واي كەپەنەپەش كەنەن  
كەي كەلى كەلى لە سوسورو شەنەن خوي بەزىزى

جواتىرە، و ئەپەنەپەش كەنەن بېچەپەنەپەش  
ئەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش كەنەن بېچەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

وەجاخزاده تەللىكىتىرىپى كەس كەلە كە خويى  
خەپەنەپەش دەنامەن دەنامەن دەنامەن دەنامەن

# ظلم و اسْتِعْمَار تَبَيَّنَجَهِ بِهِ كَوْيِ ۵۵

وای ای پسر راهات ، می مناسبت به بیوه و موضوعه  
مثیکو له گوستانی مدنی عرض بکم شده  
دفرمیو :  
جز به خردمند مقراً عمل  
گرچه عمل کاری خردمند نیست

بس کارو کارکار داریان کشونه گه گرچی  
نمودید له کن خود ای بناغه حکومه متنی ملی و  
دیمو کراسی کورستان بددهستی پرله قدرت  
و فسکری بر لعنوری پیشوایلا که دامه زاده  
که انشالله مهتابد هیچ دستیکی استعمال نتوانی  
رهاخه تیوه ببری ، نکنندی دووجه که ده حیات  
مبلیه دا بز خرمه و مهه البته تو ای افاده که  
ملکوت کوه کویه ده سیان بهداوین شاهی شوای  
خوی روانا کما مثلا ده مملکتی کوردی  
کورستاندا میلله نتی هه و رامان  
و کرمانش لر جلالی باس ای جیگانی دی و کو  
اهم مرکزی نتوانی گه گر ظلیکی لیکرا  
فوردی آنه گی پیشوای خوی بگردی و دردی خوی  
بی بای که ووکیو بی ویکی هاسان بوئه وی که همو  
که س بتونی دردی دلی خوی پیچه ای خوی  
بگنی چه ؟ اولیا امور دوچه ده معلوم  
مانه که تیک تیک زینی ینه فریز اداره ناکری به لکو  
بوریکو پیک کردنی کاری مملکت و کردنی و ده  
مشکلاتی حاتی لازمه که تهوا افراد مبلغت  
له خوارقی آزادی بهر مندی بوله ای عدالت  
پخاونه جا به هر تهه اخلاق اولیا دوچه  
در دروح افراد مدلندتا تائیری زوره نهانیش دو  
و ظفیه ایان ههی : وظفیه اول شوه موانی  
که برق و قلع امور ملة که تیک بدمسته دهی دایما  
آگایان لحالی پیلتت بی و همه مهه متوجه بن  
که کاری زور جزیش به جاویکی پرله اهیت  
تی شکرکن تاکوله ایان ههی میلانی را ظلم دیشه  
دانه کوئی و حقی خاکی خابیه نهی جونکو  
موضوع ظلم و کوکو هیچ شیک یهنه کو  
زرو پیشی نه گیریت خودانه کا آحی که سیک  
له ده کاری خودا قبول بکری جوابیه به ومه  
و ظفیه ده دووجه نهانیش خوبان  
ده نظر پیشوای خوبانها به جوانی چالو و بدنه  
و که خودا نخواسته به کیک کاریکی  
لی واقع بوله که مخالف میل اولیا دوچه  
به بوله یافقانیه کی خلاف قانون به کیک جی بیچی  
نه کرا نهوان صرف نظر له وظفیه وجیانی  
خوبان نه که و طرف داری حق بن و هیچ و متیک  
راضی هم کاغراضی شخصی داخل بدو شهی  
حیات افراد میله تبی و زبانان نسبت به شاق  
امقامی رسی دابه جا کی بگری به جی بدده دا  
نه شره : مثل عرض بکم کسدی ده دفرمیو :  
هر کشان آنکند که او گوید

و که همان وایه نه گر بوخوشی نه بری نمای  
ده بری تبی دکا هرواش بو تخت و بخت به  
جازیکی لی ورگر : انشالله نظیجی خوی  
پاگری تهه جامنژوری اصلی بنده لسو رشته  
بیانات فقط اظهار پیش طلبیکه کله فریز و عرض  
د کم : حکومتی ملی دیمو کراسی کورستان  
حکومتیکی ساوا به ویناغه وی تازه دامزراوه  
ملوکه هر ای ایکی ای ای داری ظلم و استبداد  
داندری پایدا بونی وی زحمه و عدالت بوراگری کی  
زور پداش تر له هیز و اسباب شر پیغمبر اکرم ص ۶۴  
نه فرمهوی : الملک یقی مع الكفر ولا یقی مع الشالم )  
ینی ملک ده گل کفر راده وستی اما ده گل ظلم بقای نای  
بر ایت ده که ادعایه که مملکت بی عدالت آیا بوله چونه  
عرض ده کم لام ویه تصدیق بفرون دلیلی کیان ثویه قدرت  
و عظمت دولت المانیان سیست حتی دینمان که دنیادا چی کرد؟  
ینی قدرتی به ایلیک گیش که دیکری و دیگرانی ده دلن  
بامیشکی هیچ کسی دایده دهات آیا بوله چونه ده دلته  
هیچ گرتاریکی دا بون و مهیلی دلیلی کیان  
شیان ده دهات معلوم تاید له سیمهه ظلم و زوری وی ده دنیادا  
وردي زبانی هه ملته کدیلی چاچترله ده سلطنت دیکتاتوری  
بیست ساله بهلوی مان به جاوی خواندی که ده اوی ملت ایرانی  
ده دلیلی دهه ایلیک دلیلی باری ظلمه ایلی  
شیان ده دهات معلوم تاید له سیمهه ظلم و زوری  
که استاشر زمزمه ظلم و زوری وی ده دنیادا  
برهه گیش که دهه ایلیک جو داری ئاسس بیدی هاشمی  
معجزه آمان دیردا بهم مثل دینمهه رضاخانه بوله  
باشیکی نوری خاکی ایرانی بظام استانیو ولی بی نیوی  
گری بولی آخري دا نه همو ملکه بشی جی پیریکی و هه گیز  
نه کوت گیو العانیش معلوم نیه له کوی به امات دندراده ده  
صورتیکدا با داشی جیگانی یاش مردن مویانی ده دک و وده  
أنواع احترام رای ده گرن نهوانه همو درسی عینه برخله  
کاظم خراه و داریکی بجهه دا ایلی سلطنت بهلوی دا که  
تازه بول به شاه هر داده ده جاریک به جا جلال بوس کشی  
که ای دهات دفعه اول بوهانه مهادی زوری احترام داعیان و  
اشراف و علمای ملکشاهی سلیجوی زوره بیزبورو  
پاش چندیک وای ای دهات ملکشاه هلات  
و مملکتی هیچی هیشت لی بان پرسی بوجی وات  
لی بمسه رهات کوئی تقصیر لاخون بیو کاری  
زور عاسته هی پایا زور تالابی سپاری و بوسی  
پوچاری دوم که هاتوه ده دیشی همو شنیک دا طرف دایره هی  
مشکلی پیشی شه بانی میرزا رشد درویشی که ده ده زمانی دا  
عریضه بوخانکی دهونه تویف کرا وکیان نه هیشت  
که عرضه شکایتی خوی ده دل دستی و دور بچارکی ای بی پرسی  
که وارا جایان بوله خواره ده دهه ای ای امور ده  
علیه بان گویی بوجوره و وده ادامه بهظام ددا و هد ده  
کس نهیدرسا تاکو آهی دل مظاہمان و کو هسان تیه  
نهضت خدای قیز کرد و آهی چاوه غباران بوله سیلانی  
اهرس و دیگانی خوی دری ده دل مظلومان : آهی دل مظلومان

ماوه ایهاره ۱۵  
و جاخز اده و ناوه چاخ

هاواره ده گه بنه گویی بان تادلی بهسته دان ده زانی  
پکریتده بچاوی نوسا ویان هلین ، گویی  
آخنراویان بکنه دادو بیدامان بیهنه و بیشن  
ووا نه زان تاسر لدم کزداره پیش بو گهنه دیان  
چاو دیپو شری ، بیانه خوبان خوی خوبان  
چاکن با شهره لوهی کله لادری رمدادا ناویان  
بنوسری ولوتی بوزیان نرم کنه دهه تا بدی بیی  
خوبان بیشن آکینا که همه نگون و ده گون  
استویان ده دلکی ۱۱۱  
عثمان دانش

هزی آگادای

- |                     |     |     |      |
|---------------------|-----|-----|------|
| ۱ - لابرهی ۱        | دری | ۳۹  | ریال |
| ۲ - د               | ۲   | ۴۵  |      |
| ۳ - د               | ۳   | ۱۱۰ |      |
| ۴ - د               | ۴   | ۱۱  |      |
| ۵ - کاغذ و پاکت صدی | ۲۰  |     |      |

شگد آدمیم زاد دهیلکه ده دن لیپنگو تله بیری دهدن ،  
ویاپی دوروی نایا کی ناوه جاخی پیشنه هرستیان ناوی ، به کیکیان  
ده عوی له و مجاخ زاده ، و ده راهی کویله دلی و دل آونه  
پاک و گیان و درویی و دل کچرا و نوک ، و دهست و زمانی نور  
چاک ، وله بیده ماری دل خاک و ایی و دل کو قراره  
کتردار خرمت بکا و هدلو و ته لایدات بو هسلوراندی کارو  
واری باش و ده درمان دل بینه که ده هنگتون و ده گون  
و دهست گرن زاده که دان گیریکی کله گل بوی در پیو کت پر دهی  
له می پاکی خیمه دهسته هم تاله سر کوری سی پده موله  
له می پاکی خیمه دهسته هم تاله سر کوری سی پده موله  
ده دل که که ده دل که که ده دل که که ده دل که که ده دل که  
لیرده ده دهسته هم تاله سر کوچکه ده دل که که ده دل که  
که بجهه خیمه دهسته هم تاله سر کوچکه ده دل که که ده دل که  
لهم خرویانه بیان هبو و حیلهه بیان هبو و حیلهه بیان هبو

## خبری نیو خومان

بین خبری کیان گبوه آغای علی پار و سپاله  
خان اردنان به همراه سرهنگ پرشکان واردی متر  
بون خاتمه به خاتمه به مین له سناشاده رینه و لسو  
روزه را که حکومتی میلی کورستان اعلام کردم مرتضیانه  
آیلک له مخالفت و بده بده کانی ده گدل حکومتی میلی رانه و  
ستاون و بخای خانه خوان خربکی پسکندانی حکومتی به  
هیزی کورستان و لی کردنه و نیشمان فروشان غیراز  
محو و آبرو چون خوان بون حکومتی به هیزی کورستان هیج  
ثائزی کی نیه جایی برادران لباش چند که ره غوله لاین  
حکومتی کورستان دیسان دسته ملائک و مه و پهند  
کس جایی دیانه خوان بین و نه اوی میان مظلومی  
کوردم حشنه و لی بی خبده خودداده گل حلقه و هزار  
ها تاقع ثائزی کی دایسدا نیه .

له گیوی نص آباد پشتی شتر لدو زی ۴۵-۳-۸ که  
هیزی کورستان لوزن فرمانی محمد حسین هر کی داده نیشن  
لو روزه داهیزی ایرانی دهوره بیان دده کدده کی کورستان  
اسیر کدن ولی پاش زود خور دیکی زور پواره بازیرینه و  
سر بازی کی یجاره ای ایرانی ده کوزری و دواسب و قفتگان ای -  
بیهی ماوه و هرله روژه دا شهش انبیه و کوردیکی لعلی  
بیهی پلش کو که پرول هنری بیان بون مسلیه عده  
کورستان لعیز فرمانده نور کو کوزراون .

شادرو پیش کس لبرایان سربازی فارس تسلیمی  
هیزی حق آزادی کورستان بون و زوره احترام و شادمانی  
واردی مهاباد کران .

**دانان**  
آغای علی خسروی له هولی مانگی سوزه ردان ۱۳۲۵  
به معاون و مزادره تبلیغات و مدیری ایستادیون دازا و حکمی  
رسانیان بوخاره را وله برادره دستی بکار کرد .

**جدول**  
ج : قلچی

۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*

**عمودی :**  
 ۱ هری خلکی کورستان ، ۲ کاول ۳ پری که و  
بالی لیدوه ، ۴ بیوه کی پاپیه و حرفیکه ،  
 ۵ خراب پنه ، ۶ بولا خوی داده شاشی - دم و چاو ،  
 ۷ کسبه ای ارجاع ، ۸ خسکنر .

**الفتسی :**  
 ۱ درووم قی کیزان - نسباپیکی موسقی ،  
 ۲ سیات روزنامه کیته - حرفیکه و دهنگیکه و دوای  
 مهرگی خرم و قومده کری ، ۳ برای متر - وردی گیری  
 دهیه (کرو) ، ۴ مراد - دهیق و آوال .  
 ۵ جوبیکی بقاویانکه له فرانه - پلویس ،  
 ۶ بالندیه به کسلاه .  
 ۷ شاده کوره هناء ..... هوپه .

## آگاداری

زماره ۵۳  
بروار ۴۰-۶  
لمسه فداری زماره ۴۶ وزارت بهداری  
پیوسته نهاد کسانه که مندیان آبله کوبی  
ده کهن روئانی دوش مه و پینچ شده  
ساعت ۴ پاش نوبتی بولتیج آبله کوبی به  
بهداری مراجعت بکن .  
سره کی ایداره بهداری کورستان  
دکتر مصیری

**اطلبوا العلم و لو بالصلیم**  
آرنه : سلام کوردی حیدری  
لایو کوردی جون نهاده زوره بمه را به  
غیره تویی و ملک صحابان یللمه نی حیز لاشه ره  
بو فاعی نیشمانی که در دنی بالا بکن  
بو حقوقی لی ستاو و ملکه هیان رابکن  
بانی آزادی و مدن تو خواهد داده بکن  
پدک به نو مسین به لک بشمشیر آسمان آگاکن  
چند هزار کوردی خوان پیر صاحب هوشیور  
پلاکه لاموسرا بهدارو یلایانه ریان دا بشیر  
خوبی شیخ قادر و کو خوبی سیاوه ش دینه جوش  
خوبی پاکی سهابل آغا عالمه هینا خروش  
بانکه لاموسرا بهدارو یلایانه ریان دا بشیر  
ھەلگرن بیداغی غبره دوزه نان و ده بکن  
باعنی پیشکه و تی ایوه همیشه خوبندنه  
اطلبوا العلم و لو بالصلیم بورهانی منه

**پی پیروزه**  
روز نامه خوشی کورستان سلاوت لی بی  
لر روزی که نهون دیوه له دهستی لوانی کوردی  
دا ده خوبندری به لپاچ هموده در مرسی کی  
که اه سرتو کیشراوه بارانی شادمانی به باغانی  
کورده واری دا بلاویته و گولی هبای  
گلکی کوردت پاراوه کرد ایده مواد روزی  
تو هر بشاری رایی تایمه ش لین سیه ری تو  
دا به کیف و سرو بزین .  
خانه سید علی سعدی

**درسی زمانی کوردی**  
درسی بیست و دوووه  
باویر  
باویر لاو - لاو - لاو - کل - مل  
دل شمال مال بلور  
نه کورده باویری لی دهدا  
لاو کی کوردی زور خوش  
دهنگی بلور لشمال خوشتره  
کورانی او - لو - بله بلویز خوش  
مهاباد - چاپخانه کورستان

## خبری ههندرهان

له رادیوی ۱۳۲۵-۴-۱۰  
کاینه دولتی عراق بریانی توافق  
اصوبی اتفاق دا و اسدالمری وزیری کاری  
دهه و عراق بسروک و وزیر دانرا .  
وزیری کاری دهه و عراق بسروک و وزیر دانرا .  
مسکو ولایان مسیو ماتوفو زماریکی  
زوره کوره کوران لایستکای طیار پیشواز  
یکی شبابانی ای کرا .

۴۵-۳-۱۱  
مسکو - انتخاباتی مجلسی شورای نور کیا  
دهستی بی کرد بلام ثم انتخاباته لسه مه مه  
بونی دهه کراسی دوره، له صدیستی میله  
اشترا کی انتخاباتی کردوه . روزنامه  
ییکی آفره دهختی لوهه ضی انتخاباتی نور کیا  
گر توه زو بیزو و له لاین دهله و داخراوه ...  
نیبورک - مستر ستایش نیاینده دهله  
یه کنگر تو کانی امریکا له مجلسی شورای امنیت  
استعفای کردوه بلام قبول بونی استعفای تا کو  
ویستا مطروح نهوه .  
پارس - دوره زده مه بیهوده محکمه زان رال  
گاملان و مسیو دلادیه دهی بی کرد، نه مانه  
به خیانت اهتم کراون ، روزنامه کانی فرنسا به  
کوره دهی صرخه کی ای ای ای ای ای ای ای ای ای  
ادام کردنی نهان خانه داده دکن .

دهلی - زه لزمه دیک له شاری و ارطوه له  
منطقی موسی تور کیا بوه ۴۷ که کوسزداو  
و ۲۲ کس بریندار بوه .  
دهلی - خبزه کانی هندوستان یک بون بو  
نهوه معارضی نایانده کانی و زاره ای بريطانی  
بکن .

تبریز - مخبرانی روزنامه که له لندن و  
خندیه داده که خلافانی به بی نایانده کانی  
حکومتی مصروف حکومتی انگلیز له اتسای  
مندا کرده رفع بوه .  
دهلی - به گوره ده خوبه ده بنا فیا  
هانوه ... پیش مدر کیه زاپونی ریگان براپنه  
له اندونویسا بونه و خوبان تسلیمی بربانیه  
کان بکن .

رومانی - ایمو له ایطالی شروع به  
دانانی قانونی انتخابات ده کری .

تبریز - دوینی امیراطوری زاپون بو  
و ضمن خاباری زاپون زانزال ماک آرتسری  
احصار کردوه .

دهلی - سیام اعلامیه بکی داهه مجلسی  
شورای امنیت شکایت له هصر فاتی فرنسا ده کا .  
تبریز - زان الیسوس ساناین له لاین مستر  
ترومانه ده بولانی ده دعوت کراوه .  
تبریز شتگیکی کوره له نیبورک کراوه  
راجع بدست ای  
میشک کرده کان شرحبان داده کچانمان به  
دوستیانی له گل دلتن شوردوی راهه بیونین

# اگاداری

حسن عمری دودانگ مشاعی دی ۱۳۲۵ او  
ده گل املا کی دی ۱۳۰۰ نیویاری ۳۳۰۰ ریال به  
موده چوارمانگنونی به مبلغی چلو دو  
هزار و پنجصد فران له کن حسن باتفاق بین الشرطه  
به رایبری ماده ۱۶ قانونی ثبت هدر که  
سیلک نسبت به املا کی نیویاری سه ری  
داخوازی اختراضی هدیه ده توانی اش برداری  
بلاو کردن شوی همه و میان آگاداری نوبتی  
( ۳۰ مانگ خاکه ایمه ۱۳۲۵ ) تا موده  
نیویارو داخواستی اختراضی خوی مستقیماً  
به اداره نسبت به املاک شیوه بکار ده صورتی که  
بینی تقاضا کننده و غیر این پیش استشاری آگاداری  
داری داراجع به هر یک لاملا کی تقاضا کراو  
ده عواید ایمه جریان ده مدعی ده توانی برآینه  
ری ماده ۱۷ قانونی ثبت شاهد نامه داده  
گه دلیل و نشان دهی به زبره کانی دعوا ایمه  
مده ۹۰ روز ده تسلیمی شم اداره بکار والا  
حقی وی ساقط و لمبه ده چی و تحدید حدود  
مطابقی ماده ۱۵ دهست بی ده کری حقوق افای  
ارتفاقی له و مختی تجدید حدود له صورت مجده  
ده نوسری داخوازی اختراضی راجع به حدود  
و حقوق اتفاقی امروزی تغییی سوره تبلیغه  
تا ۳۰ روز قبول ده کری شم آگاداری به  
موده ۹۰ روز ۱۴۰۰ بیست و روز جاریک اعلان  
ده کری .

آگاداری نوبتی شهول - ۳۰ خاکه ایمه  
سرمه کی اداره نسبت به املاک  
هاشم موسی زاده ۱۳۲۵

## کیشان بو محکمه

لاداره کل گمر کانی گورستانه و اطلاعه د  
راوه: که آخاهی احمد باز املاکه کجهندی لمه  
پیش سه رو کی گمر گی خانه (لاهیجان) دادره بکش  
بینیک کار کردن مر تکیه صادر کردنه چوند  
چوار بکاره و اداره گمرک مهی و ستس جاویوشی لی: کا  
یلام و کو له کمیته مهیلی پیران بو کمیه دی  
ناوه نندی نوسراوه گویا شه خصمه که دوزنی  
هه به ده حقی پهنه کونه کهی ست: می ردوا  
دیوه و له مالخوی ده کرده له سره بده  
املاکه اداره کل گمر گات له خدمت  
به رکنار و پیشی را گهندرا که بمحکمه  
امبابت صدوری جوازه جمله کاهه و خوی به  
اداره ناده نندی بنامنی .

خرزه پیشه  
خرزه پیشه و من باله غرض سر قظر کهین  
ریشه دی سعدو کینه له دلزبر و زهار گهین

په کانی اعیانی پیچ دانگ تیکه ای خاونیک ۲۴۶  
فرعی سیدعبدالله کاظمی بو کانی اعیانی خاونیک  
۲۴۵ فرعی علی معروفی بو کانی اعیانی خاونیک  
۵۷۵ فرعی حسن نیز چی بو کانی دانگ تیکه  
عرصه و شش دانگی اعیانی خاونیک ۲۴۵  
فرعی نازدار قفعی بو کانی نسبت سی ربع  
دانگ و صدق و اسامیل و کریم اسکندری  
هر یه لی نسبت به دانگیک و سی چواره دانگ  
تیکه ای اعیانی خاونیک ۲۹۹ فرعی مجده شید  
برا خصم بو کانی و محمد عزیز مالکزاده بو کانی  
اعیانی خاونیک ۳۰۰ فرعی محمد رحم عثمان زاده  
بو کانی اعیانی خاونیک ۳۰۱ فرعی رشید بنده  
اقدم بو کانی صالح و حمه کوردی بو کانی  
اعیانی خاونیک تیکه ای به قدره لی ۳۰۱ فرعی  
کی خسرو و مراد بیک بو کانی اعیانی آز بزیکی  
کا ۳۰۲ فرعی محمد امین رحمن زاده بو کانی  
اعیانی خاونیک ( دی ۱۳۰۰ ) که لاملا کی خاونیک  
اصلی رزگه کی رزگه بیان ۱۵۴۲ عبد الله ختنی کهلا و مید  
کهه کی رزگه بیان ۱۷۰۱ سید عبد الله ایمان مر کنی  
خاونیک کهه کی ایمه و غفوری ایمه ۱۶۱۲ فرعی  
رشید قهقهه قطبی قطبی رزگه کی ایمه ۱۶۸۳  
محمد واحد پور رمضان ۱۵۳۰ بانو مارتندی حبی خاونیک  
کهه کی رزگه بیان ۱۵۴۲ عبد الله ختنی کهلا و مید  
کهه کی رزگه بیان ۱۷۰۱ سید عبد الله ایمان مر کنی  
خاونیک کهه کی ایمه و غفوری ایمه ۱۶۱۷ حمید حبی و هاشم یوسف  
موکری کهلا و مید کهه کی مزگونی جامعه اتفاقی له آغازی  
و پلهمه بورمند ۱۷۹۵ عبد الله سبزه حی خاونیک کهه کی ایمه  
و شش دانگی به مده سالیک به ۵۰۰۰ قراره بیع اشرطی  
محمد قصاب باشی تاوه ۱۸۸۵ حسین کور خاونیک کهه کی  
له شش دانگ مجددی سی دانگ به زاده خاونیک  
نیویارو ۲۳ حسین مجددی دانگونیویکی تیکه ای  
باغی انکورو قلمه و بیدزار امده دی نیویارو با  
حق بندو اسه سرچاوه کانی فوجه مفای و دجومی  
مانوک به رابه برداری ری و شوینی محل ۲۵ حسین  
مجده سی دانگ تیکلی زهیبی به رآ و سهم  
اهدیی نیویارو با حقی آو اسه چشم سار قزابه  
سفلی و جوم ماولا به ری و شوینی محل ۲۶  
حسین مجددی دانگونیویکی تیکه ای آشیک اه  
دی به براو با حقی آو اه دی ی فوجه مفای و دجومی  
( دی ۱۳۰۰ ) پیغی بلکی زماره ۱۷ اصلی یازید  
آغا هر زی ۹ دانگ تیکلی و حسن عمری و  
حمزه علی براو هریک نسبت به دانگیک و دو  
نه شه می دانگ و حسین و رسول آغای عمری  
هر لی نسبت به نیو دانگ و بیکش شه می دانگ  
دی ی نیویارو و سهمی حسن عمری و حمزه علی  
بیور و حسین و رسول آغای عمری اتفاقی له  
حسن باتفاقی و حسن عمری دانگ تیکلی  
دویی و بیور و حسین و رسول آغای عمری  
اصلی ۲۹ فرعی صالح نصیری بو کانی پیچ دانگ ایانی  
خاونیک ۷۲ فرعی سید مصادق رحمتی ایانی قطبی  
هر لی نسبت به نیو دانگ و بیکش شه می دانگ  
دی ی رشد چیاری بو کانی اعیانی خاونیک ۹۶ فرعی رشد  
چیاری بو کانی اعیانی سه دانگ خاونیکی تیکه ای  
صادق رحمتی اعیانی خاونیک ۱۰۶ فرعی یوسف بنامن صافونی  
بو کانی اعیانی خاونیک ۱۲۵ فرعی سایل آنا جاوی بو کانی اعیانی  
خاونیک ۱۷۱ فرعی موشی و اسحق و عمران و يوسف کهنه  
بو کانی و اسیر یعقوبیان اعیانی خاونیکی تیکه ای  
کهنه بو کانی و اسیر یعقوبیان اعیانی خاونیکی  
به قدره لی ۱۸۰ فرعی سیدی سیدی بو کانی اعیانی  
فرعی عبدالله و محمد و صالح و مصطفی مفرضی بو کانی  
اعیانی خاونیک تیکلی به قدره لی ۲۳۴ فرعی رحیم ایمه بو کانی  
عرصه و اعیانی دانگیک و علی ابراهیمی بو کانی و حسین ایمه